

Convidamos V. Exa. para a apresentação da cotação dos seguintes projetos:

茲邀請 貴公司為本校提供以下項目報價：

Nome do projeto: Aquisição de software e equipamento informático (Verão) SC25-1186289

項目名稱：資訊科技軟件及設備購置 (暑期) SC25-1186289

➤ Projeto / 項目 - **M25-0005844738**

Obra de Grande Dimensão - Salas de Aulas Ala Velha Bloco B (INFORMÁTICA - VERÃO)
大型工程 - 舊大樓 B 座課室 (資訊設備-暑期)

Conteúdo do concurso público / 公開招標內容：

- Ver lista anexa / 清單見附件

Modo e local de entrega do orçamento / 報價書遞交方式及地點：

- Entregue **em envelope fechado** na secretaria da EPM, sita na Avenida Infante D. Henrique, s/n, Macau, durante o horário de expediente (segunda a quinta-feira: das 9:00 às 17:45 horas; sexta-feira: das 9:00 às 17:30 horas);

以密封式函件形式遞交於本校校務處，澳門殷皇子大馬路；辦公時間;星期一至四上午九時至五時四十五分，星期五上午九時至五時三十分

Prazo de entrega do orçamento / 遞交報價書限期:

- A partir do dia 25 de Julho de 2025 até às 17:45 do dia 8 de Agosto de 2025, sob pena de não ser admitido.
2025 年 07 月 25 日起至 2025 年 08 月 08 日下午 17:45 之前遞交，否則將不被接納。

Data de abertura de propostas / 開標日期：

- 11 de Agosto de 2025, pelas 11:00 / 2025 年 08 月 11 日, 上午 11:00 時

Com os melhores cumprimentos
順頌，台安！

Escola Portuguesa de Macau, aos 25 de Julho de 2025

澳門葡文學校，於 2025 年 07 月 25 日

Concurso Público para Construção e reparação dos edifícios escolares e aquisição de equipamentos - Equipamentos informáticos (Verão) SC25-1186289

公開招標 -校舍興建與修葺及設備購置 - 資訊設備 (暑期) SC25-1186289

Itens para cotação / 報價項目:

Projecto /項目 M25-0005844738	Obra de Grande Dimensão - Salas de Aulas Ala Velha Bloco B (INFORMÁTICA - VERÃO) 大型工程 - 舊大樓 B 座課室 (資訊設備-暑期)
	-互動顯示屏 / 電子白板 Ecrã interactivo / Quadro branco electrónico
	-學生電腦 - 機身 Computadores para os alunos - Caixa principal do computador
	-學生電腦 - 顯示器 Computadores para os alunos – Monitor
	-樓層網絡交換機連配件(支持電源注入) Switch de rede de piso e acessórios (suporta injeção de energia)
	-專業技術服務-網絡佈線 Serviços técnico-profissionais – Instalação de cabos de Internet
	-無線接入點/Home Plug 連配件 Pontos de acesso sem fios / Home Plug e acessórios
	-電腦用各類軟件-防毒軟件個別使用權 Softwares para computador - software antivírus para uso individual
	-電腦用各類軟件-辦公室軟件 Softwares para computador - software de escritório
	-電腦機身-課室/特別室/專職人員/需協助教學活動人員/其他學校運作所需必要設施 Caixa principal do computador - sala de aula / sala especial / pessoal especializado / pessoal auxiliar de acção educativa / outros equipamentos necessários para o funcionamento da escola
	-電腦顯示器-課室/特別室/專職人員/需協助教學活動人員/其他學校運作所需必要設施 Monitor - sala de aula / sala especial / pessoal especializado / pessoal auxiliar de acção educativa / outros equipamentos necessários para o funcionamento da escola

Prazo e modo de entrega de propostas /遞交報價書限期及方式：

25 de Julho de 2025 a 8 de Agosto de 2025 / 2025 年 7 月 25 日至 2025 年 8 月 8 日

- Entregue em **envelope fechado** na secretaria da EPM, sita na Avenida Infante D. Henrique, s/n, Macau, durante o horário de expediente (segunda a quinta-feira: das 9:00 às 17:45 horas; sexta-feira: das 9:00 às 17:30 horas);
- 以**密封式函件**形式於本校校務處遞交，澳門殷皇子大馬路；辦公時間;星期一至四上午九時至下午五時四十五分，星期五上午九時至下午五時三十分

Data de abertura de propostas /開標日期:

11 de Agosto de 2025 / 2025 年 8 月 11 日

CrITÉrios de adjudicaÇão / 甄選評分標準:

- a) Preço 價格: 70%
- b) Qualidade do produto 產品質量: 10%
- c) Prazo de entrega 交貨期: 10%
- d) Manuten  o e Garantia 售後服務及保固: 5%
- e) Condi  es de pagamento 付款條件: 5%

Selecc  o da proposta vencedora da consulta pública / 判給權利:

A análise e selecc  o do concurso público   da responsabilidade da Comissão de Selecc  o de Propostas/ 本次公開招標由本校甄選委員會選定

Legisla  o aplic vel / 適用法例:

Caso persistam casos omissos e d vidas na interpreta  o e aplicação da presente consulta escrita, e, após o Director da EPM ter ouvido as partes interessadas, não exista concordância, aplica-se a legislação vigente na matéria. / 如果在本書面諮詢的解釋和應用中存在遺漏和疑問，並且在澳門葡文學校校長聽取了有關方面的意見後，沒有達成一致意見，則適用有關該事項的現行立法。

Notas / 注意事項:

1. Nas cotações devem constar todos os elementos indicados na lista anexa (código do projecto, classificação do espaço, localização do espaço, nome do projecto, descrição, preço unitário, quantidade, unidade e valor total) / 報價單須寫上附件清單內的所有元素（項目編號、空間分類、空間位置、項目名稱、項目描述、單價、數量、單位及金額）
2. Use MOP como unidade monetária para a cotação. / 報價單請用澳門幣作貨幣單位。
3. A validade da cotação deve ser até a 31 de Dezembro de 2025. / 報價單有效日期應直到 2025 年 12 月 31 日。
4. Indicar data de entrega, prazo e forma de pagamento. / 註明交貨日期、期限和付款方式。
5. As cotações podem oferecer o mesmo tipo de serviço ou produto. / 報價單可以提供同類型的服務或產品。
6. As cotações podem ser apenas de um projecto. / 可以對應以上個別項目進行報價。
7. As cotações devem ser redigidas em Português, Inglês ou Chinês. / 報價單須以葡文、英文或中文編寫。
8. As cotações devem ser devidamente carimbadas com o carimbo da empresa e assinadas pelo proponente, sob pena de não serem admitidas / 報價單須由投標人簽署及蓋上公司印章, 否則將不被接納。
9. Para mais esclarecimentos / 如有問題諮詢或欲到本校了解學校的設施請致電 28572240 / email: epm.fe@epmacau.edu.mo; tic@epmacau.edu.mo, Adolfo, Miguel,  lson 或 Bryan 。



Projecto 項目	Classificação do espaço 空間分類	Localização do espaço 空間位置	Nome do Projecto 項目名稱	Descrição 項目描述	Quantidade 數量	Unidade 單位	Preço Unitário 單價	Valor Total 金額
M25- 0005844738	Salas de aula 課室	B-1-01 (2) B-1-06 (1) B-1-07 (1) B-1-11 (2) B-2-01 (2) B-2-02 (1) B-2-06 (2) B-2-11 (2) B-1-12 (1)	Quadros Interactivos 互動顯示屏	Interactive Screen Displays for Education Panel: • Screen size: 86" • Panel Type: LED or IPS • touch screen: 10 points or above • Contrast Ratio: 12000:1 • Brightness: 400 nits (minimum) • Aspect Ratio: 16:9 or 16:10 • Input/Output: OPS Slot, HDMI, USB, • Wall Mounting (VESA) • Cabling and installation • Webcam • Speaker: Sound bar /Internal speaker • Warranty: 4 to 6 years maintenance labor and parts. Clearly state the maintenance clauses.	14	台 Unidade		
	Salas de aula 課室	B-1-11	Computador - Torre/Caixa 台電腦 -主機箱	• Processor: Intel Core i5 or higher • OS: Windows 11Pro - English • Memory: 16 GB or higher • Storage: 512GB SSD or higher • Connectivity: Ethernet / Wi-fi / Bluetooth • Peripherals: Keyboard / Mouse • Ports: USB, HDMI out • Warranty: 4 to 6 years maintenance labor and parts. Clearly state the maintenance clauses.	25	台 Unidade		
	Salas de aula 課室	B-1-11	Computador – Monitor 台電腦 - 顯示器	• Monitor: 21.5" or above with Webcam • Resolution: 1920x1080 or higher • Contrast: 1000:1 • Brightness: 250 cd/m two • Connectivity: VGA, HDMI, DP • Warranty: 4 to 6 years maintenance labor and parts. Clearly state the maintenance clauses.	25	台 Unidade		
	1 樓走廊/公共/ 其他空間 1.º Piso corredor/ espaço comum	B-1-Cr	Switch de rede de piso e acessórios (suporta injecção de energia) 樓層網絡交換機連配 件(支持電源注入)	• 48-Port Gigabit and 4-Port 10GE SFP+ L2+ Managed Switch with 48-Port PoE+48-Port Gigabit and 4-Port 10GE SFP+ L2+ Managed Switch with 48-Port PoE+ • Cabling and installation • Warranty: 4 to 6 years maintenance labor and parts. Clearly state the maintenance clauses	1	台 Unidade		

2 樓走廊/公共/ 其他空間 2.º Piso corredor/ espaço comum	B-2-Cr	Switch de rede de piso e acessórios (suporta injecção de energia) 樓層網絡交換機連配 件(支持電源注入)	48-Port Gigabit and 4-Port 10GE SFP+ L2+ Managed Switch with 48-Port PoE+48-Port Gigabit and 4-Port 10GE SFP+ L2+ Managed Switch with 48-Port PoE+ - Cabling and installation - Warranty: 4 to 6 years maintenance labor and parts. Clearly state the maintenance clauses	1	台 Unidade		
樓走廊/公共/其 他空間 corredor/ espaço comum	B-1-Cr B-2-Cr	專業技術服務-網絡 佈線 Serviços técnico- profissionais – Cablagem	- Instalação / configuração de switch de rede de piso - 樓層網絡交換機安裝 / 設定	600	米 M		
Salas de aula 課室	B-2-11 (2) B-2-07 (1) B-1-12 (1) B-1-11 (2) B-1-07 (1)	無線接入點/Home Plug 連配件 Pontos de acesso sem fios / Home Plug e acessórios	- Huawei AirEngine Wi-Fi AP - Series 57X/67X/87X - To expand the existing Wi-fi network - Cabling and installation - Warranty: 4 to 6 years maintenance labor and parts. Clearly state the maintenance clauses	7	台 Unidade		
Salas de aula 課室	B-1-11	Software antivírus 防毒硬件	Sophos Central Intercept X Advanced with XDR (6 years license)	25	台 Unidade		
Salas de aula 課室	B-2-11 (2) B-2-07 (1) B-1-12 (1) B-1-11 (2) B-1-07 (1)	Software antivírus 防毒硬件	Sophos Central Intercept X Advanced with XDR (6 years license)	7	台 Unidade		
Salas de aula 課室	B-1-11	Software de escritório 辦公室軟件	Office LTSC PRO perpetual license	25	台 Unidade		
Salas de aula 課室	B-2-11 (2) B-2-07 (1) B-1-12 (1) B-1-11 (2) B-1-07 (1)	Software de escritório 辦公室軟件	Office LTSC PRO perpetual license	7	台 Unidade		
Salas de aula 課室	B-2-11 (2) B-2-07 (1) B-1-12 (1) B-1-11 (2) B-1-07 (1)	Computador - Torre/Caixa 台電腦 -主 機箱	- Processor: Intel Core i5 or higher - OS: Windows 11Pro - English - Memory: 16 GB or higher - Storage: 512GB SSD or higher - Connectivity: Ethernet / Wi-fi / Bluetooth - Peripherals: Keyboard / Mouse - Ports: USB, HDMI out - Warranty: 4 to 6 years maintenance labor and parts. Clearly state the maintenance clauses.	7	台 Unidade		



Salas de aula 課室	B-2-11 (2) B-2-07 (1) B-1-12 (1) B-1-11 (2) B-1-07 (1)	Computador – Monitor 台電腦 - 顯示器	• Monitor: 23" or above with Webcam • Resolution: 1920x1080 or higher • Contrast: 1000:1 • Webcam • Brightness: 250 cd/m two • Connectivity: VGA, HDMI, DP • Warranty: 4 to 6 years maintenance labor and parts. Clearly state the maintenance clauses.	7	台 Unidade		
---------------------	--	-----------------------------------	---	---	--------------	--	--